

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 2011-06-16. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2011-06-16. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL QUI SUIVENT.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments-commentaires@scc-csc.gc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.gc.ca)

**APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :**

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

[http://scc.lexum.org/en/news\\_release/2011/11-06-13.2a/11-06-13.2a.html](http://scc.lexum.org/en/news_release/2011/11-06-13.2a/11-06-13.2a.html)

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

[http://scc.lexum.org/fr/news\\_release/2011/11-06-13.2a/11-06-13.2a.html](http://scc.lexum.org/fr/news_release/2011/11-06-13.2a/11-06-13.2a.html)

**GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS**

*Joan Clements, by her Litigation Guardian, Donna Jardine v. Joseph Clements (B.C.) (Civil) (By Leave) (34100)*  
(The motion for an extension of time to serve and file the respondent's response is granted. The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse de l'intimé est accordée. La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens suivant l'issue de la cause.)

Coram: LeBel / Fish / Cromwell

\*\*\*\*

## **GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉE SANS DÉPENS**

*Riccardo Bellusci et autre c. Sa Majesté la Reine et autre* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (34054)

(La demande d'autorisation d'appel est accordée sur l'ensemble des questions soulevées par la demande d'autorisation d'appel, le tout sans dépens. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel de Sa Majesté la Reine est accordée. La demande d'autorisation d'appel de Sa Majesté la Reine est déferée à la formation de la Cour qui entendra l'appel afin de statuer sur l'existence du droit d'appel de la Couronne à l'égard de la question en litige qu'elle soulève. /

The application for leave to appeal is granted on all issues raised in the application for leave to appeal, without costs. The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal of Her Majesty the Queen is granted. The application for leave to appeal of Her Majesty the Queen is referred to the panel of the Court that will hear the appeal to rule on whether the Crown has a right to appeal on the issue raised in it.)

Coram: LeBel / Fish / Cromwell

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Michael Bentley et al. v. Anglican Synod of the Diocese of New Westminster et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) (34045)

(The motion for an extension of time for filing an affidavit is dismissed with costs and the respondents' motion to strike an affidavit is granted with costs. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt d'un affidavit est rejetée avec dépens et la requête des intimés en radiation d'un affidavit est accordée avec dépens. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Canada Post Corporation v. Canadian Union of Postal Workers* (F.C.) (Civil) (By Leave) (34152)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent Canadian Union of Postal workers. /

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes.)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Tercon Construction Ltd. v. Allnorth Consultants Limited* (B.C.) (Civil) (By Leave) (34099)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Cary Ulmer v. British Columbia Society for the Prevention of Cruelty to Animals* (B.C.) (Civil) (By Leave) (34061)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Jacynthe Deschênes c. Valeurs Mobilières Banque Laurentienne* (Qc) (Civile) (Autorisation) (34081)

(La requête de la demanderesse pour déposer une réplique dépassant la longueur prévue et pour proroger le délai de signification et de dépôt de celle-ci est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. /

The applicant's motion to file a lengthy reply and to extend the time to serve and file that reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*M.B. Kouri Insurance Brokers Ltd. v. Ecclesiastical Insurance Office Public Limited Company (Société des assurances ecclésiastiques)* (Ont.) (Civil) (By Leave) (34113)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Michel Rhéaume et autre c. Société d'investissements l'Excellence inc. et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) (34089)

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur des intimés Société d'investissements l'Excellence inc., Daniel Riopel et Antoine Ponce. /

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondents Société d'investissements l'Excellence inc., Daniel Riopel and Antoine Ponce.)

Coram: LeBel / Fish / Cromwell

\*\*\*\*

*Ferme Avicole Laplante c. Régie des marchés agricoles et alimentaire du Québec et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) (34083)

(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur des intimées Éleveurs de volailles du Québec et Association des abattoirs avicoles du Québec inc. /

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondents Éleveurs de volailles du Québec and Association des abattoirs avicoles du Québec inc.)

Coram: LeBel / Fish / Cromwell

\*\*\*\*

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*Karl Largie v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (33982)

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Abella / Cromwell

\*\*\*\*

*Sa Majesté la Reine c. Christian Ménard* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (34078)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Sa Majesté la Reine c. Robert Bonomo* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (34079)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Alfreda Melkowska v. Office Municipal d'Habitation de Gatineau* (Que.) (Civil) (By Leave) (34123)

(The ancillary motion is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête accessoire est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Yves Presmy c. Hôpital du sacré-Cœur de Montréal et autres* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (34143)  
Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*David Pearlman v. Insurance of British Columbia et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) (34074)  
Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*C.T. et autre c. Direction de la protection de la jeunesse* (DPJ) (Qc) (Civile) (Autorisation) (34163)  
Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Joey Yee Yu Chow, also known as Salina Yu, also known as Pik Kwan Salina Yu v. Nedzad Karisik* (B.C.) (Civil) (By Leave) (33991)  
Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Gavra Largie v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (By Leave) (34160)  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: McLachlin / Abella / Cromwell

\*\*\*\*

*Robert Laurie McCallum v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (Criminal) (By Leave) (34125)  
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /  
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)  
Coram: McLachlin / Deschamps / Charron

\*\*\*\*

*Kerry David Walcer v. Her Majesty the Queen* (Sask.) (Criminal) (By Leave) (34145)  
Coram: LeBel / Fish / Cromwell